

10 cm

D - Bedienungsanleitung
F - Mode d'emploi
I - Istruzioni per l'uso



ANLEITUNGSSCHRITTE - ÉTAPES DE L'INFLATION - FASI DI ISTRUZIONE



1. Bitte schliessen Sie das Ventil des Kissens vor dem Befüllen vollständig, damit keine Luft entweicht.

Veillez fermer complètement la valve du coussin avant de le remplir afin d'éviter toute fuite d'air.

Chiudere completamente la valvola del cuscino prima di riempirlo, in modo da evitare la fuoriuscita di aria.



2. Öffnen Sie den das Ventil der eingebauten Fusspumpe.

Ouvrez la valve de la pompe à pied intégrée.

Aprire la valvola della pompa a pedale incorporata.

ANLEITUNGSSCHRITTE - ÉTAPES DE L'INFLATION
FASI DI ISTRUZIONE



3. Treten Sie mit einem Fuss auf und ab, auf die integrierte Fusspumpe bis die Matte vollständig aufgeblasen ist.

Monter et descendre avec un pied, en appuyant sur la pompe à pied intégrée, jusqu'à ce que le tapis soit complètement gonflé.

Salire e scendere con un piede sulla pompa a pedale integrata fino al completo gonfiaggio del materassino.



4. Schliessen Sie das Luftventil der Fusspumpe damit keine Luft entweicht.

Fermez la valve d'air de la pompe à pied pour éviter toute fuite d'air.

Chiudere la valvola dell'aria della pompa a pedale in modo che non fuoriesca aria.

14 cm

ANLEITUNGSSCHRITTE - ÉTAPES DE L'INFLATION - FASI DI ISTRUZIONE



1. Öffnen Sie das Luftventil des Kissens, um die Luft vollständig abzulassen.

Ouvrez la valve d'air du coussin pour le dégonfler complètement.

Aprire la valvola dell'aria del cuscino per rilasciare completamente l'aria.



2. Falten Sie die Matte der Länge nach in drei Teile, wobei die integrierte Fusspumpe in der Mitte liegt.

Pliez le tapis en trois dans le sens de la longueur, en plaçant la pompe à pied intégrée au milieu.

Piegare il tappetino longitudinalmente in tre parti, con la pompa a pedale integrata al centro.



3. Rollen Sie die Matte von der Fusspumpe aus in Richtung Kissens auf.

Enroulez le tapis en partant de la pompe à pied vers le coussin.

Arrotolare il tappetino dalla pompa a pedale in direzione del cuscino.



4. Nach dem Zusammenrollen können Sie die Matte in der Tasche aufbewahren.

Une fois enroulé, le tapis peut être rangé dans le sac.

Una volta arrotolato, il tappetino può essere riposto nella borsa.

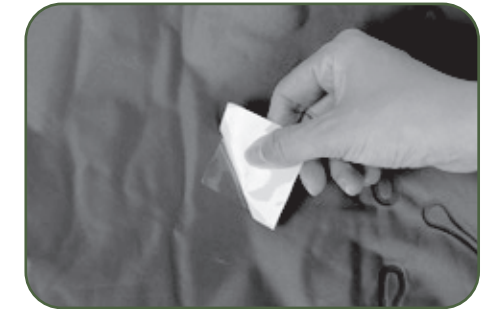
REPARATURSATZ - KIT DE REPARATION - KIT DIE RIPARATIONE



1. Finden Sie das Leck und wischen Sie die Reparaturstelle sauber.

Trouvez la fuite et nettoyez la zone de réparation.

Individuare la perdita e pulire l'area di riparazione.



2. Nehmen Sie das mitgelieferten Reparaturset heraus und befestigen Sie den Kleber auf die undichte Stelle.

Retirez le kit de réparation fourni et appliquez la colle sur la partie qui fuit.

Estrarre il kit di riparazione in dotazione e applicare l'adesivo sulla perdita.